

SUMARIO

CRONICAS

CRÓNICA DESDE BRUSELAS

Privar a las personas invidentes de toda posibilidad de ejercer las funciones de jurado en un proceso penal es contrario al derecho de la Unión Europea 21

Depriving blind persons of any possibility to serve as jurors in criminal proceedings breaches EU law

Abogados S.L.P. Gómez-Acebo Et Pombo

CRÓNICA POLÍTICO-INSTITUCIONAL

Programa de trabajo de la Comisión para 2022: Hagamos juntos una Europa más fuerte 27

Commission work programme 2022: Making Europe stronger together

José Luis de Castro Ruano

CRÓNICA DE DERECHO DE LA COMPETENCIA NACIONAL Y DE LA UE

El Tribunal de Justicia falla que una filial puede ser demandada por los daños causados por su matriz 35

The European Court of Justice rules that a subsidiary may be sued for the damages caused by the parent Company

Garrigues

DOCTRINA

La ciudadanía europea y el nuevo impulso de la democracia participativa con motivo de la celebración de la Conferencia sobre el futuro de Europa 2021 51

European citizenship and the new impetus for participatory democracy on the occasion of the Conference on the future of Europe 2021

Carlos Francisco Molina del Pozo

Virginia Saldaña Ortega

Cuestiones prácticas y problemas derivados de la falta de transposición de las directivas europeas en materia de asilo en España 65

Practical issues and problems arising from the lack of transposition of the european directives on asylum in Spain

Natalia Cañiz García

ACTUALIDAD DE LA UE

ACTOS PREPARATORIOS

El Parlamento Europeo pide a la Comisión una propuesta de «estatuto europeo del artista» que fije un marco para las condiciones de trabajo y normas mínimas comunes en todos los países de la UE 89

ACTUALIZACIÓN LEGISLACIÓN

LEGISLACIÓN

- I. Cuestiones institucionales 99
 - 1. El Sr. Koen Lenaerts es reelegido Presidente del Tribunal de Justicia de la Unión Europea 99
- II. Ciudadanía de la UE 100
 - 1. Solicitud de registro de iniciativa ciudadana: "Conectados, pero protegidos" 100

III.	Políticas y acciones internas de la UE	101
1.	Libre circulación de trabajadores	101
1.1.	Condiciones de entrada y residencia de nacionales de terceros países para ocupar empleos de alta cualificación	101
2.	Política regional común	102
2.1.	Se crea la Reserva de adaptación al Brexit	102
3.	Política común de educación, formación profesional y juventud	104
3.1.	Medidas de inclusión del programa Erasmus+ y del programa del Cuerpo Europeo de Solidaridad 2021-2027	104
4.	Política social	105
4.1.	Orientaciones para las políticas de empleo de los Estados miembros	105
5.	Política común de energía	106
5.1.	Principio de "primero, la eficiencia energética": de los principios a la práctica	106

ACTUALIZACIÓN JURISPRUDENCIA

	Tribunal de Justicia de la Unión Europea	111
	<i>Equipo Redacción RAUE</i>	
I.	No puede rechazarse una oferta de un licitador por el único motivo de no aportar la prueba, al presentar la oferta, de que cumple una obligación de ejecución del contrato, Sentencia TJUE 8 julio 2021 (TJCE 2021, 178)	111
II.	La prohibición de hacer publicidad de una farmacia de venta por correspondencia con el fin de influir no en la elección por parte del cliente de un medicamento determinado, sino en la de la farmacia no es una restricción a la libre circulación de mercancías, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 183)	112
III.	Discriminación fiscal a un trabajador que realiza una actividad profesional por cuenta ajena en otro Estado miembro, Sentencia TJCE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 182)	113

IV.	Despido de un funcionario de prisiones por no cumplir los requisitos de agudeza auditiva, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 186)	115
V.	Determinación del juez competente en un recurso de indemnización por los perjuicios sufridos por una empresa como consecuencia de prácticas contrarias a la competencia realizadas por las sociedades demandadas, que fueron sancionadas por la Comisión Europea, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 184)	116
VI.	Negativa a abonar al demandante la ayuda para la instalación prevista para jóvenes agricultores, Sentencia 8 julio 2021 (TJCE 2021, 181)	117
VII.	El TJUE desestima el recurso de casación que anula la Decisión de la Comisión por la que se modificaban las condiciones de un gasoducto alemán para quedar exento de las normas sobre el acceso de terceros, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 185)	118
VIII.	Transporte de cabotaje: requisitos para su realización, Sentencia TJUE 8 julio (TJCE 2021, 180)	119
IX.	Denegación de complemento retributivo por horas extraordinarias a un militar de guardia en tiempo de paz, Sentencia TJUE 15 julio (TJCE 2021, 197)	120
X.	Demanda de daños y perjuicios debido a la incorrecta transposición de la Directiva 2001/14/CE sobre adjudicación de la capacidad de infraestructura ferroviaria y la aplicación de cánones por su utilización Sentencia TJUE 8 julio 2021 (TJCE 2021, 192)	121
XI.	El TJUE aclara las obligaciones de los explotadores de instalaciones ferroviarias de garantizar un acceso no discriminatorio, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 196) ...	122

XII.	Operaciones no declaradas a la Administración tributaria y por las que no se ha emitido factura: reconstitución de la base imponible del impuesto de la renta, Sentencia TJUE 1 julio 2021 (TJCE 2021, 190)	123
XIII.	La modificación del personal temporal en el ámbito sanitario de la Comunidad de Madrid, de eventual a interino no es conforme con la Directiva UE, Auto TJUE 2 junio 2021 (TJCE 2021, 189)	124
XIV.	Un ciudadano de la UE que no ejerce ninguna actividad económica tendrá derecho a afiliarse a su sistema público de seguro de enfermedad siempre que no sea una carga para dicho Estado, Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 198)	126
XV.	Una cláusula abusiva puede ser objeto de un contrato de novación entre las partes, Auto TJUE 1 junio 2021 (TJCE 2021, 188)	128
XVI.	Transportistas de mercancías internacionales que reclaman a su empresario que les abone el salario mínimo del Estado miembro por el que transitan, Sentencia TJUE 8 julio 2021 (TJCE 2021, 194)	129
XVII.	Una norma interna que prohíbe el uso visible de signos políticos, filosóficos o religiosos deberá referirse a todo tipo de signos, no sólo a los que sean vistosos y de gran tamaño (pañuelo), Sentencia TJUE 15 julio 2021 (TJCE 2021, 199)	131
XVIII.	Supuesto de práctica comercial engañosa, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (TJCE 2021, 202)	133
XIX.	Derecho al subsidio de natalidad y maternidad para trabajadores de terceros países, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (TJCE 2021, 203)	134

XX.	Diferencia entre libre prestación de servicios y libertad de establecimiento, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (TJCE 2021, 200)	135
XXI.	Improcedencia de denegación de agrupación familiar de un hijo mayor de 18 años de un trabajador turco, sin justificar, Sentencia 2 septiembre 2021 (TJCE 2021, 201)	136
XXII.	Determinación de la responsabilidad del proveedor de servicios de pago en caso de operaciones de pago no autorizadas, Sentencia TJUE 2 septiembre (TJCE 2021, 204)	137
XXIII.	El TJUE anula dos decisiones adoptadas en el marco del Acuerdo de asociación UE-Armenia, por error en la base jurídica, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (JUR 2021, 254815)	139
XXIV.	La Decisión de la Comisión por la que se negó a presentar al Consejo de la UE una propuesta sobre la extensión del ámbito de aplicación de las directivas sobre la consulta a los trabajadores a los funcionarios de los gobiernos de los Estados, es válida, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (JUR 2021, 284521)	140
XXV.	El nacional de un tercer país víctima de violencia doméstica cometida por su cónyuge, ciudadano de la UE, no se encuentra en una situación comparable a la de un nacional de un tercer país víctima de violencia doméstica cometida por su cónyuge, nacional de un Estado tercero, Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (JUR 2021, 284520)	141
XXVI.	Posibilidad de que el juez nacional invalide la totalidad del contrato que contiene la cláusula abusiva Sentencia TJUE 2 septiembre 2021 (JUR 2021, 284519)	142
TEDH		145
<i>Equipo Redacción RAUE</i>		
I.	Moldavia vulneró el derecho a la vida por el fallecimiento de recién nacido consecuencia de una negligencia médica, Sentencia de 13.04.2021 (JUR 2021, 122821)	145

II.	Rusia vulneró el derecho a la libertad de información por imponer multas a empresa audiovisual por algunos artículos, Sentencia de 18.05.2021 (JUR 2021, 157040)	146
III.	Turquía vulneró el derecho a la libertad de expresión por condenar a presidente de partido político por apología del terrorismo, Sentencia de 27.04.2021 (JUR 2021, 139052)	146
IV.	Bulgaria vulneró la prohibición de discriminación por denegación de la ayuda familiar a madre soltera de hijos de padres desconocidos, Sentencia de 11.05.2021 (JUR 2021, 144289)	146
V.	Ucrania vulneró el derecho a un juicio justo en la reclamación del cálculo y pago de pensión de jubilación, Sentencia de 22.04.2021 (JUR 2021, 129036)	147
VI.	Rumanía vulneró la prohibición de la tortura al no proporcionar atención médica a un condenado calificado como gran discapacitado en prisión de alta seguridad Sentencia de 11.05.2021 (JUR 2021, 144291)	147
VII.	Polonia vulneró el derecho a un juicio justo por la excesiva duración de un proceso penal por delito de fraude en empresas de reclamación de deudas, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 124383)	147
VIII.	Eslovaquia vulneró el derecho a la libertad al mantener en prisión preventiva a la espera de juicio cuarenta y dos días al demandante, Sentencia de 15.04.2021 (JUR 2021, 124384)	148
IX.	Noruega no vulneró el derecho a un juicio justo en un proceso de reparto de herencia que duró mucho tiempo, debido a la complejidad del mismo, Sentencia de 22.04.2021 (JUR 2021, 129043)	148

X.	Rusia vulneró el derecho a la vida privada por expulsar durante dos años a emigrante china por multas de tráfico, Sentencia de 08.06.2021 (JUR 2021, 193026)	149
XI.	Lituania vulneró el derecho de no discriminación por motivos religiosos al denegar el reconocimiento estatal de asociación religiosa pagana, (JUR 2021, 193025)	149
XII.	Rusia vulneró el derecho a la vida familiar al denegar el derecho de residencia temporal de ciudadano francés casado con ciudadana rusa y padre de una niña, Sentencia de 08.06.2021 (JUR 2021, 193028)	149
XIII.	Italia vulneró el derecho a la vida privada por la revictimización de víctima de violación grupal, por la motivación de la sentencia, Sentencia de 27.05.2021 (JUR 2021, 175081)	150
XIV.	Ucrania vulneró el derecho a la vida familiar al ordenar la deportación de ciudadano de Azerbaiyán tras revocar el permiso de residencia de su madre, Sentencia de 10.06.2021 (JUR 2021, 200753)	150
XV.	Ucrania vulneró la prohibición de la tortura por el trato degradante e inhumano en prisión preventiva, Sentencia de 10.06.2021 (JUR 2021, 197892)	151
XVI.	Rusia vulneró el derecho a la vida privada por la utilización de videovigilancia permanente en instituciones penitenciarias, Sentencia de 10.06.2021 (JUR 2021, 200759)	151
XVII.	Croacia vulneró el derecho de propiedad al obligar a aplicar un alquiler especialmente protegido muy por debajo del precio de mercado, Sentencia de 10.06.2021 (JUR 2021, 200772)	151
XVIII.	Francia vulneró el derecho a un juicio equitativo: condena por delito de complicidad en bancarrota sin derecho de defensa, Sentencia de 24.06.2021 (JUR 2021, 207739)	152

XIX.	Noruega vulneró el derecho a la vida familiar al privar de la patria potestad y de procedimiento de adopción de menor, Sentencia de 01.07.2021 (JUR 2021, 242659)	152
XX.	Turquía vulneró el derecho a la libertad de expresión al prohibir la venta de libro por difusión de propaganda separatista, Sentencia de 29.06.2021 (JUR 2021, 212377)	152
XXI.	El TEDH desestima demanda interpuesta por ciudadano luxemburgués su país por considerar que la condena penal al negarle la condición de denunciante de irregularidades tras destapar una trama fiscal no vulnera la libertad de expresión, Sentencia de 11.05.2021 (TEDH 2021, 72)	153
XXII.	El TEDH considera que Bélgica vulneró el derecho a un juicio equitativo por falta de asistencia letrada durante los interrogatorios en un proceso por malversación de bienes, Sentencia de 11.05.2021 (TEDH 2021, 69)	154
XXIII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano rumano, miembro de la minoría magiar, contra su país por considerar que la sanción impuesta por exhibir unas banderas en el edificio de su oficina vulnera su derecho a la libertad de expresión, Sentencia de 27.04.2021 (TEDH 2021, 71)	154
XXIV.	El TEDH estima parcialmente la demanda interpuesta por ciudadana británica contra el Reino Unido, por considerar que la difusión de sus conclusiones adversas, en un proceso de abuso de menores en cuanto a la conducta profesional de la solicitante, durante su participación como testigo en el proceso, vulneró su derecho al respeto de la vida privada y no disfrutó de un recurso efectivo, Sentencia de 22.06.2021 (TEDH 2021, 66)	155
XXV.	El TEDH estima demanda de ciudadanos polacos contra su país por falta de acceso a un control judicial del cese en sus cargos de vicepresidentes de la jurisdicción, Sentencia de 29.06.2021 (TEDH 2021, 75)	156

- XXVI. El TEDH estima la demanda de ciudadano español contra España, por haber sido condenado a penas de un año de prisión y siete años de inhabilitación para cargo público, por un delito de apología del terrorismo que resultó lesiva del derecho a la libertad de expresión, Sentencia de 22.06.2021 (TEDH 2021, 70) 157
- XXVII. El TEDH desestima la demanda de ciudadano belga contra su país, por haber sido obligado a eliminar la identidad del conductor responsable de un accidente de tráfico mortal, en un archivo electrónico que contenía un artículo en internet, en nombre del derecho al olvido, Sentencia de 22.06.2021 (TEDH 2021, 73) 157
- XXVIII. El TEDH inadmite la demanda interpuesta por ciudadano rumano contra su país por considerar no aplicable el derecho a la libertad al confinamiento domiciliario decretado por las autoridades rumanas para hacer frente al COVID 19, Decisión de 20.05.2021 (TEDH 2021, 68) 158
- XXIX. El TEDH inadmite la demanda interpuesta por ciudadano camerunés contra España por considerar que no existe competencia "*ratione personae*" del demandante, Decisión de 24.06.2021 (TEDH 2021, 67) 159
- XXX. El TEDH estima demanda interpuesta por organizaciones no gubernamentales y ciudadanos moldavo y rumano contra Moldavia, por considerar que la prohibición de los símbolos, su disolución y el incumplimiento de las resoluciones judiciales que anulaban las actuaciones anteriores, vulneran la libertad de asociación, Sentencia de 29.06.2021 (TEDH 2021, 74) 159
- XXXI. El TEDH estima parcialmente la demanda interpuesta por asociaciones no gubernamentales medioambientales francesas contra Francia por considerar que la inadmisión por falta de interés legítimo de la demanda interpuesta contra un proyecto de almacén de residuos radioactivos vulnera el derecho a un juicio justo, Sentencia de 01.07.2021 (TEDH 2021, 80) 160

XXXII.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadano polaco contra Polonia por considerar que la imposición del régimen especial penitenciario durante más de tres años vulnera la prohibición de la tortura, Sentencia de 15.04.2021 (TEDH 2021, 76)	161
XXXIII.	El TEDH desestima la demanda interpuesta por ciudadana luxemburguesa contra Luxemburgo por considerar que su sometimiento a curatela de oficio no vulnera el derecho a la vida privada, Sentencia de 18.05.2021 (TEDH 2021, 78) ...	161
XXXIV.	El TEDH estima demanda de ciudadana rusa contra la Federación rusa, por la restricción de la patria potestad y privación del contacto con sus hijos por motivos de identidad de género, Sentencia de 06.07.2021 (TEDH 2021, 81)	162
XXXV.	El TEDH estima la demanda de ciudadana georgiana contra su país por la ausencia de protección por parte de las autoridades contra los malos tratos sufridos por la demandante y su familia, que dieron lugar al asesinato de su hija, vulnerando el derecho a la vida, Sentencia de 08.07.2021 (TEDH 2021, 82)	163
XXXVI.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ciudadanos rusos contra la Federación de Rusia por considerar que la ausencia de normativa legal que permita formalizar las relaciones homosexuales vulnera el derecho a la vida privada, Sentencia de 13.07.2021 (TEDH 2021, 83)	164
XXXVII.	El Tribunal Europeo de Derechos Humanos estima la demanda interpuesta por empresa rumana contra la República de Rumanía por la falta de motivación del rechazo del Tribunal de apelación a plantear cuestión prejudicial ante el TJUE Sentencia de 13.07.2021 (TEDH 2021, 84)	164
XXXVIII.	El TEDH Humanos estima la demanda interpuesta por ciudadano turco contra la República de Turquía por considerar que la falta de motivación de las sentencias dictadas vulnera Sentencia de 27.04.2021 (TEDH 2021, 77)	165

XXXIX.	El TEDH estima la demanda de ciudadana austriaca presentada ante el Tribunal por la extirpación de órganos del cadáver de su hijo para el examen científico, sin su consentimiento. Sentencia de 20.07.2021 (TEDH 2021, 85)	165
XL.	El TEDH estima la demanda de ciudadano danés contra su país por el rechazo de la solicitud de reagrupación familiar con su esposa tras al menos tres años, Sentencia de 09.07.2021 (TEDH 2021, 91)	166
XLI.	El TEDH estima la demanda interpuesta por ONG rumana Rumanía por considerar que la pasividad de las autoridades ante el ataque sufrido por miembros de organización LGTB y la falta de investigación de los hechos vulnera la prohibición de discriminación por razón de orientación sexual, Sentencia de 01.06.2021 (TEDH 2021, 79)	167
Bibliografía		171
<i>Equipo Redacción RAUE</i>		

ÍNDICES

Índice Alfabético de Jurisprudencia	177
<i>RAUE Equipo de Redacción</i>	
NORMAS DE PUBLICACIÓN.....	185
<i>Thomson Reuters ProView. Guía de uso</i>	